

## THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

XXXII DOMINGO ORDINARIO

NOVEMBER 6, 2022



### PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

**Ana Valencia** Hablo Español

**Pastoral Services &  
Faith Formation Director**

**Servicios Pastorales y  
Formación de Fe**

732-356-0027 ext. 102

ana.valencia@sjcbb.net

**Edgar Chaves** Hablo Español

**Deacon | Diácono**

deacon.edgar@sjcbb.net

**Gary Newton**

**Deacon | Diácono**

deacon.gary@sjcbb.net

**Gustavo Sandoval** Hablo Español

**Deacon | Diácono**

deacon.gustavo@sjcbb.net

**Jacek Malik**

**Operations Manager**

**Gerente de Operaciones**

jacek.malik@sjcbb.net

**Joseph Kerrigan** Hablo Español

**Pastor | Párroco**

jkerrigan@diometuchen.org

**Kathy Champignon**

**Pastoral Assistant**

**Asistente Pastoral**

732-356-0027 ext. 103

reled@sjcbb.net

**Maritza Alvarez** Hablo Español

**Music Director**

**Directora de Música**

maritza.alvarez@sjcbb.net

**Martha Rovitto** Hablo Español

**Administrative Assistant**

**Asistente Administrativa**

732-356-0027 ext. 104

martha.rovitto@sjcbb.net

### LOCATION: UBICACIÓN:

#### Church & Office

#### Iglesia y Oficina

111 East High Street  
Bound Brook, NJ 08805

#### Mailing Address

#### Dirección de Envío

P.O. Box 72  
Bound Brook, NJ 08805

### OFFICE HOURS: HORAS DE OFICINA:

#### Morning Hours

#### Horario del Día

Mon-Thur, 9 AM – 12 PM  
Lun-Jue, 9 AM – 12 PM

#### Evening Hours

#### Horario de Noche

Tue & Thur, 6:30 – 8:30 PM  
Mar y Jue, 6:30 – 8:30 PM

### MISAS:

#### SÁBADO

7:00 PM Español

#### DOMINGO

12:00 PM Español

#### MAR-VIER

7:00 PM Español

### MASS TIMES:

#### SATURDAY VIGIL

5:00 PM English

#### SUNDAY

8:00 AM English

#### MON-FRI

8:30 AM English

#### SAT (DAILY)

8:00 AM English

### **CHILDREN'S BAPTISM | BAUTIZO DE NIÑOS**

Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish office to begin the process of instruction and celebration.

*El bautismo es nuestra incorporación al Cuerpo de Cristo y el fundamento de nuestra vida sacramental. Comuníquese con Ana Valencia o Martha Rovitto en la oficina parroquial para comenzar el proceso de instrucción y celebración.*

### **RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN**

Saturdays from 4:00–4:30 PM at the church. Other times available by appointment.

*Sábados de 4:00 a 4:30 PM. Para confesarse en otro momento puede hacer una cita.*

### **CHILDREN'S PENANCE / EUCHARIST / CONFIRMATION PENITENCIA / COMUNIÓN / CONFIRMACIÓN DE NIÑOS**

Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Faith Formation program. For questions, contact Ana Valencia.

*La preparación para estos sacramentos de iniciación se maneja dentro de nuestro programa de Formación de Fe. Para preguntas, contactarse con Ana Valencia.*

### **ADULT INITIATION | INICIACIÓN DE ADULTOS**

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact Deacon Gary Newton.

*El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es el camino para aquellos que buscan aprender más y quizás pedir una iniciación completa en la iglesia católica. Un proceso relacionado está disponible para aquellos adultos que solo necesitan recibir el Sacramento de la Confirmación. Para preguntas iniciales, comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.*

### **CHRISTIAN MARRIAGE | MATRIMONIO CRISTIANO**

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact Deacon Gary Newton.

*Felicitaciones y bendiciones por su compromiso. Cada pareja tiene dones y necesidades únicas, y nuestro clero caminará y trabajará con ustedes para cumplir con nuestros propios estándares probados por el tiempo para llevarlos al altar y más allá. Comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.*

### **ANointing OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, certain conditions prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish office if you would like the sacrament administered.

*Se ofrece gratuitamente a los enfermos que se enfrentan a una cirugía, a los que padecen enfermedades mentales o emocionales crónicas y a los de edad avanzada. En la era de COVID-19, ciertas condiciones impiden que el clero visite el hogar y los hospitales, pero comuníquese con la oficina parroquial si desea que se administre el sacramento.*

### **HOLY ORDERS | ORDENES SAGRADAS**

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

*Si siente el llamado de Dios para servir como sacerdote o diácono en la iglesia, comuníquese con nuestro párroco y/o cualquier miembro del equipo pastoral que crea que puede servirle mejor. Del mismo modo, aunque no hay sacramentos asociados con la vida religiosa, la vida monástica, el ministerio laico o el servicio humanitario basado en la fe, contáctenos si podemos ayudarlo en su discernimiento.*



## MASSES & ACTIVITIES FOR THE WEEK

### MISAS Y ACTIVIDADES PARA LA SEMANA

#### Monday, November 7, 2022

8:30 AM Betty Jane Wynne, request of Mary Ellen and Kevin Kirchman

6:00 PM Lectio Divina

#### Tuesday, November 8, 2022

8:30 AM Peace in Ukraine

No Contemplation and Vespers this evening

7:00 PM Confirmation Mass

#### Wednesday, November 9, 2022

8:30 AM Eileen Reid, request of Mary Ellen and Kevin Kirchman

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM Vespers

7:00 PM Almas del Purgatorio

#### Thursday, November 10, 2022

8:30 AM Deceased Parishioners of St. Joseph

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM Vespers

7:00 PM Almas del Purgatorio

#### Friday, November 11, 2022

8:30 AM Living and the Dead of St. Joseph

6:00 PM Contemplative Prayer

6:30 PM Vespers

7:00 PM Spanish Mass

#### Saturday, November 12, 2022

8:00 AM Bob Canfield, request of Louis and Elaine Pilato

4:00 PM Confessions

5:00 PM Joseph Kerrigan, Sr., request of Leon and Eileen Borowski

7:00 PM Maria Paula Mendez-Monte, request of Francisco and Martha Rovitto

#### Sunday, November 13, 2022

8:00 AM Nancy Mackin, request of Maureen Ryan

9:30 AM Family Faith Formation November Session 1

12:00 PM Susana Hernandez Jochola, request of St. Joseph Pastoral Team

5:00 PM Family Faith Formation November Session 2

## DEVOTIONS | DEVOCIONES

### EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will now run from 7:00 AM – 8:30 AM. For every last Friday of the month, an evening Adoration is now offered from 4:00 PM – 7:00 PM.

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Cada primer viernes del mes por la mañana, la Adoración del Santísimo Sacramento ahora se llevará a cabo de 7:00 AM a 8:30 AM. Para cada último viernes del mes, ahora se ofrece Adoración en la tarde de 4:00 PM a 7:00 PM.

### MONTHLY SAINT SHARBEL HEALING MASS

Every 22nd of the month (with some exceptions), a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of Saint Sharbel, the hermit of Lebanon. Next Saint Sharbel Healing Mass:

**Tuesday, November 22 at 7:00 PM.**

### MISA MENSUAL DE SANACIÓN DE SAN SHARBEL

Cada 22 del mes (con algunas excepciones), se ofrecerá una Misa de sanación bilingüe, enfocada en la intercesión de San Sharbel, el ermitaño de Líbano. Próxima Misa de sanación de San Sharbel: **martes 22 de noviembre a las 7:00 PM.**

## WAYS TO GIVE | MANERAS DE DAR

### ONLINE GIVING: PARISH GIVING

St. Joseph offers Parish Giving, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the parish website: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org), click on "Ways to Give" located at the top right, then click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

### DONACIÓN EN LÍNEA: PARISH GIVING

San José ofrece Parish Giving, una opción en línea para donar a la colecta dominical. Es simple. Vaya al sitio web de la parroquia: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org) haga clic en "Maneras de dar" ubicado en la parte superior derecha, luego haga clic en el logotipo de Parish Giving. Para regalos únicos, haga clic en el logotipo de PayPal en el sitio web.



#### LIVE-STREAM MASS:

The **8:00 AM Sunday Mass** is live-streamed on YouTube and Facebook. Links are available on our website.



#### TRANSMISIÓN DE MISA EN VIVO:

La **Misa de 12:00 PM el Domingo** se transmite en vivo en YouTube y Facebook. Los enlaces están disponibles en nuestro sitio web.

### ANNUAL MASS FOR THE PARISH DECEASED

Our annual Mass for the Parish Deceased is set for this Sunday, November 6 at 10:00 am. Because the Mass falls in the prime time of Sunday Mass attendance, the readings will be for that Sunday and it will "count" for your Sunday obligation. What will differ is that we will call out the names and light individual candles of deceased loved ones who were commended to the Lord from this parish between last November and October 6, 2022.

### VETERAN'S DAY MASS AT PARISH CEMETERY

In November, we honor our faithful departed throughout the month. On Veterans Day this year, Friday November 11, we will have a 12 noon Mass in parish cemetery.

### NO CONFESSIONS ON NOVEMBER 12

Please note that confessions will not be available next weekend on Saturday November 12th. Confessions will resume the following week, every Saturday from 4:00 to 4:30 pm.

### PARKING IN ST. JOSEPH'S PARKING LOT

Please be mindful not to park on the yellow curbs in our parking lot during Mass. The fire department has warned us that there may be consequences now for violators moving forward.

### INTERFAITH SERIES ON GRATITUDE

Please support our combined efforts by attending a series on Gratitude sponsored by the Bound Brook Ministerium. Running consecutive Sundays at 4:00 pm, the series will culminate November 20 with our town-wide Thanksgiving Service. All talks and services are at the Bound Brook Presbyterian Church, 409 Mountain Avenue.

**Sunday, November 6 at 4:00 pm**  
***Conversations on Gratitude***

Led by Rabbi Stephen Wylan,  
Congregation Kneseth Israel

**Sunday, November 13 at 4:00 pm**  
***Conversations on Gratitude***

Led by Monsignor Joseph Kerrigan,  
St. Joseph's Catholic Church

**Sunday, November 20 at 4:00 pm**  
***Community Thanksgiving Service***



### STEWARDSHIP

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| October 30 Weekend Masses ..... | \$ 4,249.00        |
| Weekday Masses .....            | \$ 215.50          |
| Food Sale Fundraiser .....      | \$ 1,150.00        |
| All Saints Day .....            | \$ 641.00          |
| Online Giving .....             | \$ 736.63          |
| <b>Total .....</b>              | <b>\$ 6,992.13</b> |

### FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE

The celebration for the Feast of Our Lady of Guadalupe will begin on Sunday December 11th this year. Our program includes a 8:00 PM bilingual rosary and testimonies, led by our parish's NeXt Level youth. Everyone is invited to join during this time to witness this celebration that is attended by many, in honor of this special devotion to the Virgen Mary.

### MONDAY MORNING LECTIO DIVINA

Want to start your week readying for the coming Sunday's Gospel? On Mondays, immediately after the 8:30 am Mass (so about **9:00 am**), we conduct the ancient contemplative practice of Lectio Divina in the church. All are welcome, and about a dozen are participating. The practice takes only about 20 - 25 minutes. The sessions are held in demonstration mode, where participants will be walked through the few but important steps. In the meantime, we continue to hold Lectio Divina on Monday evenings at **6:00 pm**. Lectio Divina will be particularly appropriate for the coming Advent season.

### SHOPRITE CARDS NOW FOR SALE

ShopRite gift cards are available for purchase after each Mass again and at the parish office during the week. Use the gift cards during your regular shopping trips, at no additional cost. 5% of every sale supports the parish financially.

### BOUND BROOK COMMUNITY FOOD PANTRY

The Bound Brook Presbyterian Church food pantry is open to the public every Sunday from 1:00 pm to 2:30 pm in the PFC gym. You can help by volunteering to work at the market. Ten volunteers are needed from 12:15 pm to 3:00 pm. The offering of food and personal care items are always welcome. Thanks to our confirmation candidates and NeXt Level youth for volunteering there!

## FAMILY FAITH FORMATION

We are nearing the end of our first year of this new model, a 12-month continuous program with monthly sessions. Registrations are now closed. To learn more about our new program, visit: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Faith Formation > Children's Faith Formation

### November Schedule:

Session 1: November 13, 9:30 am - 11:30 am  
Session 2: November 13, 5:00 pm - 7:00 pm  
Session 3: November 14, 7:00 pm - 8:45 pm  
Session 4: November 20, 9:30 am - 11:30 am

## CONFIRMATION TUESDAY, NOVEMBER 8, 7PM

Bishop James Checchio will visit St. Joseph on **Tuesday evening, November 8** to administer the Sacrament of Confirmation to this year's candidates. Congratulations and blessings to the candidates as they receive the gift of the Holy Spirit, and thanks to their sponsors and families and catechists who helped them reach this moment.

## PARISHIONERS HEADED TO CALIFORNIA

Joshua Mild and mentor Valeria Morales from our parish's NeXt Level cohort have been selected to present at the National Catholic Youth Conference in Long Beach, California this November. They will represent St. Joseph and the Center for Faith Justice, who sponsors the NeXt Level initiative. Congratulations to them both!

## FINANCIAL PROGRESS

Thanks in large part to the food sale fundraisers after selected Sunday Masses and containment of our expenses, even in an inflationary time, our first quarter finances show a promising improvement over a year ago. Thanks to all for your varied contributions to the parish.

### CHURCH REVENUES: TOTAL REVENUES

### CHURCH EXPENSES: TOTAL EXPENSES

### EXCESS OF EXPENSES (OVER) UNDER REVENUES

## SAVE THE DATE: THANKSGIVING WEEK

We kick off the week of Thanksgiving with a town-wide interfaith service at Bound Brook Presbyterian Church on Sunday, November 20 at 4:00 pm. A collection will be taken at this Mass to benefit the local food pantry hosted at Bound Brook Presbyterian Church. 

Our annual Thanksgiving Day bilingual Mass will be on **Thursday, November 24 at 9:00 am**. The collection at this Mass will also benefit the food pantry hosted at Bound Brook Presbyterian Church.

Please note, we will not have any evening services on both Thanksgiving Eve and Thanksgiving Night.

## POPE FRANCIS' NOVEMBER PRAYER INTENTION:

**Children Who Suffer** - We pray for children who are suffering, especially those who are homeless, orphans, and victims of war; may they be guaranteed access to education and the opportunity to experience family affection.

## DIA DE LOS MUERTOS, THANK YOU

Thanks to all who led or participated in our *Día de los Muertos* events this year. Next year we are planning a multi-day festival to build on this year's success.

## CHRISTMAS SCHEDULE THIS YEAR

A reminder that Christmas Day is on a Sunday this year, so we will have our usual Saturday-Sunday schedule, with the addition of our now-annual "Covid conscious" 3:00 pm Christmas Eve Mass on Saturday with minimal music, for those who are concerned about indoor gatherings, but would like to celebrate Christmas in-person. The full schedule of Christmas activities will be available soon.

### 3 MONTHS ENDED Sept 2022

### 3 MONTHS ENDED Sept 2021

### 21-22 DIFFERENCE

\$100,073

\$78,132

**21,941**

\$109,740

\$107,239

**2,501**

(\$9,667)

(\$29,107)

**19,6440**

## SERVICIOS PASTORALES

• **Ana Valencia** está disponible para las personas que necesiten consultar sobre el programa de Formación de Fe Familiar o bautizos. Atiende durante las horas de oficina en el día y la noche.

• El **Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También, él prepara a las parejas para el sacramento de matrimonio. Pueden contactarse con él por correo electrónico.

• El **Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, pueden llamar al 732-317-8544 o contactarse por correo electrónico.

• La **Sra. Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, registros parroquiales y certificados. Atiende en la oficina parroquial los martes de 6:30 – 8:30 pm, o pueden contactarse con ella por teléfono y/o correo electrónico.

## FORMACIÓN DE FE FAMILIAR

Estamos llegando al final de nuestro primer año de este nuevo modelo, un programa continuo de 12 meses con sesiones mensuales. Las inscripciones ya están cerradas. Para obtener más información sobre nuestro nuevo programa, visite: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Formación de Fe > Formación de Fe para niños.

Calendario de Noviembre:

Sesión 1: Domingo, 13 de noviembre, 9:30–11:30 am

Sesión 2: Domingo, 13 de noviembre, 5:00–7:00 pm

Sesión 3: Lunes, 14 de noviembre, 7:00–8:45 pm

Sesión 4: Domingo, 20 de noviembre, 9:30–11:30 am

## RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS

Si usted desea ser bautizado, recibir la primera comunión o la confirmación en la Iglesia Católica, o viene a nosotros de otra fe, le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos).

RICA es el proceso que le llevará al Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación. Para más información acerca de las sesiones en español, comuníquese con el diácono Edgar Chaves.

## PROGRESO FINANCIERO

Gracias en gran parte a las recaudaciones de fondos de venta de alimentos después de Misas dominicales seleccionadas y la contención de nuestros gastos, incluso en un momento inflacionario, nuestras finanzas del primer trimestre muestran una mejora prometedora con respecto al año anterior. Gracias a todos por sus variadas contribuciones a la parroquia.

## LIBRO DE INTENCIONES DE MISA 2023

El libro de Intenciones de Misa para 2023 ya está abierto. Las solicitudes pueden hacerse en la oficina parroquial o después de Misa con un miembro del equipo pastoral.

## TARJETAS DE SHOPRITE AHORA A LA VENTA

Las tarjetas de regalo de ShopRite están disponibles de nuevo para su compra después de cada Misa y en la oficina parroquial durante la semana. Use las tarjetas de regalo durante su rutina de compras, sin costo adicional. 5% de cada venta apoya financieramente a la parroquia.

## UN AVISO SOBRE EL ESTACIONAMIENTO

Por favor, tenga cuidado en no estacionarse en las aceras amarillos en nuestro estacionamiento. El departamento de bomberos nos ha hecho saber que puede haber consecuencias para aquellos que lo hagan. Por favor tenga en cuenta que si se estaciona en los lugares prohibidos puede que le den una infracción.

## NO CONFESIONES EL SÁBADO, 12 DE NOVIEMBRE

Tenga en cuenta que no habrá confesiones el próximo fin de semana, sábado 12 de noviembre.

## CAMBIO EN LA ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Todos los primeros viernes de mes por la mañana, Adoración del Santísimo Sacramento está expuesto de 7:00 am – 8:30 am, en la iglesia. Esta sesión comienza con la oración de la mañana y concluye con la Misa diaria. Cada último viernes de mes, en la noche se ofrecerá Adoración al Santísimo Sacramento de 4:00 pm a 7:00 pm. Las Vísperas se rezan a las 6:30 pm, antes de la Bendición. La Misa de las 7:00 pm sigue este período de Adoración.



## CONFIRMACIONES, MARTES 8 DE NOVIEMBRE

El obispo James Checchio visitará a San José el martes 8 de noviembre por la noche para administrar el Sacramento de la Confirmación a los candidatos de este año. Felicidades y bendiciones para los candidatos que van a recibir el don del Espíritu Santo, gracias a sus padrinos y familias, y catequistas que les ayudaron a llegar a este día.

## FELIGRESES RUMBO A CALIFORNIA

Joshua Mild y la mentora Valeria Morales de la cohorte de NeXt Level de nuestra parroquia han sido seleccionados para presentar en la Conferencia Nacional de Jóvenes Católicos en Long Beach, California el próximo fin de semana. Representarán a nuestra parroquia y al Center for Faith Justice, que patrocina la iniciativa NeXt Level. ¡Felicitaciones y buena suerte a los dos!

## GUARDE LA FECHA: ACCIÓN DE GRACIAS

Nuestra Misa bilingüe anual del Día de Acción de Gracias será el **jueves 24 de noviembre a las 9:00 am**. La colecta en esta Misa beneficiará a la despensa de alimentos organizada en la Iglesia Presbiteriana de Bound Brook. Tenga en cuenta que no tendremos ningún servicio nocturno tanto en la víspera de Acción de Gracias como en la Noche de Acción de Gracias.

## INTENCIONES DE ORACIONES DEL SANTO PADRE PARA EL AÑO 2022: NOVIEMBRE

**Por los niños que sufren** – Recemos para que los niños y niñas que sufren, los que viven en las calles, las víctimas de las guerras y los huérfanos puedan acceder a la educación y redescubrir el afecto de una familia.

## DESPENSA DE ALIMENTOS DE BOUND BROOK

La despensa de alimentos de la Iglesia Presbiteriana de Bound Brook está abierta al público todos los domingos de 1:00 pm a 2:30 pm en el gimnasio de la iglesia, ubicada en 409 Mountain Avenue en Bound Brook. Las ofrendas de alimentos y artículos de cuidado personal son siempre bienvenidas. ¡Gracias a nuestros candidatos de confirmación y a los jóvenes de NeXt Level por ser voluntarios allí!

## CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DE GUADALUPE

Los preparativos para la celebración en honor a la Virgen de Guadalupe han empezado. A continuación está el programa para la noche del 11 de diciembre:

**Domingo, 11 de diciembre**

**6:00 PM Iglesia Abre**

**7:00 PM Santa Misa en Español**

**8:00 PM Rosario**

**8:30-10:30 PM Bailables, Musica y Testimonios**

**11:00 PM Misa en Español**

**Lunes, 12 de diciembre**

**12:00 AM Mañanitas**



Unas ventas de comida se harán después de las Misas, los fines de semanas del 5/6 de noviembre y el 12/13 de noviembre, para recaudar fondos para esta celebración. ¡Gracias por su apoyo!

Las personas que gusten donar pan o comida para la noche del 11 de diciembre, se pueden comunicar con Matilde Felipe, al 732-208-9407. También la pueden encontrar en el restaurante Alebrijes, localizado en 407 E Main St en Bound Brook. Los que gusten apoyar con su tiempo y ayuda la noche del 11 de diciembre, pueden comunicarse con Ana Valencia al 732-356-0027 ext 102.

## RETIRO DE ADVIENTO: "AVIVAMIENTO EUCARÍSTICO"

En línea con la invitación que nos ha hecho el Papa Francisco a "volver nuestra mirada a la Presencia Real de Jesucristo en la Eucaristía", los invitamos a vivir este retiro de adviento, en el que tendremos un reencuentro con Jesús Eucaristía, la fuente que nos da la fortaleza y el alimento para poder responder como católicos a los desafíos que estamos viviendo como Iglesia, en nuestras comunidades, familias y con nosotros mismos.

Se llevará a cabo el 10 de diciembre de 8:30 am a 3:30 pm en el Centro Pastoral St John Neumann, 146 Metlars Lane en Piscataway. El invitado especial es Saulo Hidalgo. El registro es de \$25 y hay cupos limitados. Para más información, y para comprar tiquetes para este evento, comuníquese con Luz Escobar: [Lescobar@diometuchen.org](mailto:Lescobar@diometuchen.org) o al 732-243-4573.

# BRITLANDAUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies  
226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812  
(732) 752- 5522



## Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service  
French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

www.morganbasementwaterproofing.com



## DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.

Pilar Wong D.D.S.

General Dentistry

732-560-0051

Most Insurances Accepted  
Mastercard, Discover, Visa  
Payment Plans

Se Habla Español  
128 East Union Ave.  
Bound Brook

## E A BONIAKOWSKI AGENCY INC.



Insurance • Real Estate  
Serving Central New Jersey



RE: 732-968-0700 INS: 732-968-0940  
929 Washington Ave., Green Brook



## Diocese of Metuchen

### Catholic Cemeteries and Crematory

800-943-8400

Holy Cross Burial Park  
840 Cranbury-South River Rd.  
Jamesburg, NJ 08831

Resurrection Burial Park  
Hoes Lane and Park Ave.  
Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries



iAhora con 3 localizaciones!  
North Plainfield, Plainfield, y Bound Brook

**SUPERMARKET**

(732) 369-3083

223 E Main Street, Bound Brook, NJ

**\$10 OFF**

Con su compra de \$100 o más  
Una oferta por visita. Valido hasta Diciembre 31, 2021

Lo llevaremos a su casa

**! GRATIS!**

Con su compra de \$100 o más  
Una oferta por visita. Valido hasta Diciembre 31, 2021



FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

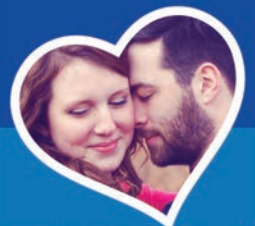
(201) 333-8996  
Jersey City, NJ 07305  
2-16 Garfield Ave.

(908) 685-9900  
Bridgewater, NJ 08807  
617 East Main St.

We proudly support  
your church's food bank



catholicmatch®  
New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

Quality Workmanship  
Free Estimate  
Fully Insured



**TSD MASONRY CONTRACTORS, LLC**  
Excavating • Trucking • Snow Plowing  
Tommy 732-564-9900  
Fax: 908-262-2739  
50 Kline Rd., Hillsborough, NJ 08844

## Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN  
NJ LICENSE NO. 4334  
MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK  
HANDICAPPED ACCESSIBLE  
TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com

## STACEY M. EDWARDS, ESQ.

(Formerly known as Stacey L. Pilato)



LAMBARIELLO  
EDWARDS  
SMITH &  
SPEED<sup>LLC</sup>

908-754-4500

Estate, Elder, Business and Tax Law

www.lesslawoffices.com

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059

*Parker*

Highland Pk | New Brunswick  
Somerset | Piscataway  
Monroe Twp

**We're Accepting New Residents**  
**Nursing & Memory Care**  
**Assisted Living**

732-902-4200

Parkerlife.org |

Meeting All NJ Infection Control Requirements

**Advertise  
Your Business  
Here**

800-333-3166

ext. 161

www.jpcc.net



JOHN PATRICK  
publishing company, inc.



To advertise your business in this weekly bulletin,  
contact us at **1.800.333.3166**  
or visit us at **www.jpcc.net**